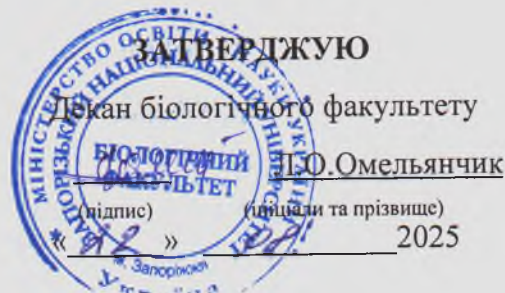


ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
БІОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ПРОФЕСІЙНО-ОРІЄНТОВНИЙ ПРАКТИКУМ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ

(назва навчальної дисципліни)
підготовки магістра
(назва освітнього ступеня)
денної форми здобуття освіти
освітньо-професійна програма Хімія
(назва)
спеціальності Е3 Хімія
(шифр, назва спеціальності)
галузі знань Е Природничі науки, математика та статистика
(шифр і назва)

Викладач: Генчева Вікторія Іванівна, к.б.н., доцент кафедри хімії

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри хімії

Протокол № 1 від "21" 08 2025 р.
в.о. завідувача кафедри хімії

(підпис)

В.І. Генчева
(ініціали, прізвище)

Погоджено
Гарант освітньо-професійної програми

(підпис)

О.А. Бражко
(ініціали, прізвище)



Зв'язок з викладачем (викладачами):

E-mail: genchevaviktoriya1@gmail.com

СЕЗН ЗНУ повідомлення: <https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=3488>

Телефон: (095) 336-71-27

Інші засоби зв'язку: Viber, WhatsApp

Кафедра: хімії, III корпус, ауд. 303

1. Опис навчальної дисципліни

Мета вивчення студентами курсу «Професійно-орієнтований практикум іноземною мовою», який належить до циклу загальної підготовки, є підготовка студентів до ефективної комунікації іноземною мовою у їхньому академічному, науковому, професійному оточенні.

Ключовими завданнями вивчення дисципліни «Професійно-орієнтований практикум іноземною мовою» є: практичне відпрацювання навичок спілкування іноземною мовою в науковій та професійній діяльності в хімії; подолання комунікативних та інших психологічних бар'єрів; навчити студентів бачити специфічні для даної дисципліни особливості англomовного оригіналу та знаходити відповідні заходи їх передачі рідною мовою та навпаки, чого можливо досягти тільки постійною практикою перекладу; надбання навичок складання запитів на отримання грантів і для участі у закордонних стажуваннях; вміння користуватись інформацією з міжнародних науково-метричних баз та видань; відпрацювання навичок написання наукових статей у міжнародні фахові видання. Дисципліна вивчається після опанування основних розділів хімії та виступає інформаційною основою для виконання кваліфікаційної роботи магістра, проходження виробничої практики 1 семестру та виробничої практики 2 семестру.

Паспорт навчальної дисципліни

Нормативні показники	денна форма здобуття освіти
Статус дисципліни	Обов'язкова
Семестр	1-й
Кількість кредитів ECTS	3
Кількість годин	90
Практичні заняття	30 год.
Самостійна робота	60 год.
Консультації	Поточні консультації проводяться у п'ятницю з 14.30 до 15.30 на платформі Google Meet (https://meet.google.com/mna-padq-omt); Viber, WhatsApp за попередньою домовленістю за телефоном: (095) 336-71-27 (у робочий час, відповідно до графіка роботи)
Вид підсумкового семестрового контролю:	залік
Посилання на електронний курс у СЕЗН ЗНУ (платформа Moodle)	https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=3488



2. Методи досягнення запланованих освітньою програмою

Компетентностей і результатів навчання

Компетентності / результати навчання	Методи навчання	Форми і методи оцінювання
ЗК 4. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях	Розповідь, пояснення, демонстрація, пояснювальна бесіда, евристична бесіда, практичні роботи	Тестування; виконання завдань практичних робіт; виконання індивідуального дослідницького завдання.
ЗК 7. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології	Розповідь, пояснення, демонстрація, пояснювальна бесіда, евристична бесіда, практичні роботи	Тестування; виконання завдань практичних робіт; виконання індивідуального дослідницького завдання.
ЗК 10. Здатність спілкуватися англійською та (за можливості) іншою іноземною мовою, як усно, так і письмово	Розповідь, пояснення, демонстрація, пояснювальна бесіда, евристична бесіда, практичні роботи	Тестування; виконання завдань практичних робіт; виконання індивідуального дослідницького завдання.
СК 11. Здатність критично осмислювати і постійно вдосконалювати власну професійну діяльність.	Розповідь, пояснення, демонстрація, пояснювальна бесіда, евристична бесіда, практичні роботи	Тестування; виконання завдань практичних робіт; виконання індивідуального дослідницького завдання.
Р 3. Застосовувати отримані знання і розуміння для вирішення нових якісних та кількісних задач хімії	Розповідь, пояснення, демонстрація, пояснювальна бесіда, евристична бесіда, практичні роботи	Виконання завдань практичних робіт; тестування; виконання індивідуального дослідницького завдання.
Р 7. Вільно спілкуватися англійською та (за можливості) іншою іноземною мовою з професійних питань, усно і письмово презентувати результати досліджень з хімії іноземною мовою, брати участь в обговоренні проблем хімії.	Розповідь, пояснення, демонстрація, пояснювальна бесіда, евристична бесіда, практичні роботи	Виконання завдань практичних робіт; тестування; виконання індивідуального дослідницького завдання.
Р 8. Вміти ясно і однозначно донести результати власного дослідження до фахової аудиторії та/або нефаківців.	Розповідь, пояснення, демонстрація, пояснювальна бесіда, евристична бесіда, практичні роботи	Виконання завдань практичних робіт; тестування; виконання індивідуального дослідницького завдання.
Р 15. Здійснювати моніторинг та аналіз наукових джерел інформації та фахової літератури.	Розповідь, пояснення, демонстрація, пояснювальна бесіда, евристична бесіда, практичні роботи	Виконання завдань практичних робіт; тестування; виконання індивідуального дослідницького завдання.



3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Основи професійної комунікації

Особливості наукової і професійної термінології у сфері хімії та труднощі їхнього перекладу.

Переклад новітніх авторських термінів та скорочень (аббревіатур) в хімії.

Сучасні спеціалізовані словники з різних галузей науки і техніки. Спеціалізовані програмні продукти для переклада (Lingvo, Promt, Плай тощо). Електронні засоби перекладу у режимі on-line (on-line перекладач Google).

Програмне забезпечення для автоматичного перекладу. Редагування автоматичного перекладу в області хімії.

Ділова кореспонденція: складові елементи листа, укладання зразків ділових листів. Переклад мовних штампів ділового листування.

Ділове переписування електронною поштою з хімії.

Усні штампи в професійній комунікації. Офіційна телефонна розмова з хімії.

Ведення діалогічної бесіди з хімії.

Актуальні теми наукових досліджень у галузі хімії на сторінках іншомовних видань у фахових виданнях: Oxidants and Antioxidants in Medical Science.

Актуальні теми наукових досліджень у галузі хімії на сторінках іншомовних видань у фахових виданнях: Ukrainica Bioorganica Acta, The Ukrainian Biochemical Journal.

Особливості підготовки тез і виступів на міжнародних конференціях. Обговорення основних положень дослідження. Написання наукових пропозицій дослідження (research proposal), укладання анотації (research abstract), написання рефератів, особливості роботи над ними.

Змістовий модуль 2. Наука і дослідницька діяльність

Створення мультимедійних презентацій для доповіді іноземною мовою. Написання доповіді іноземною мовою для презентації на міжнародній конференції. Повсякденне спілкування під час конференцій. Усне та письмове спілкування з колегами англійською мовою. Обговорення сучасного стану досліджуваних проблем англійською мовою з хімії.

Викладення наукових даних. Написання наукових текстів. Використання сталих зворотів. Використання типових фраз під час перекладу. Правила складання таблиць. Опис табличних даних. Переклад таблиць та їх назв.

Особливості перекладу опису таблиць з іноземної (англійської) на рідну мову. Графічне представлення матеріалів. Текстовий опис графіків, діаграм, рисунків та спектрів з хімії. Особливості перекладу підписів графічного представлення матеріалу з іноземної (англійської) на рідну мову. Особливості перекладу опису графічного матеріалу. Особливості аналізу графічного матеріалу іноземною (англійською) мовою. Складання опису таблиць, діаграм та малюнків іноземною (англійською) мовою з хімії.

Приклади наукових статей іноземною мовою з провідних світових журналів. Перегляд іноземних сайтів наукового спрямування. Підбір формату статті іноземною мовою.

Написання анотації до статті. Написання наукової статті. Складання таблиць та діаграм, їх опис.

Викладення методичної частини проведених досліджень. Написання частини «Обговорення результатів». Формулювання висновків, припущень, гіпотез. Висловлювання подяк та інформація про джерела фінансування досліджень з хімії.



4. Структура навчальної дисципліни

Вид заняття / роботи	Назва теми	Кількість годин	Згідно з розкладом
		о/д.ф.	
Практичне заняття 1	Scientific and professional terminology in a foreign language in the field of chemistry 1. Особливості наукової і професійної термінології у сфері хімії та труднощі їхнього перекладу. 2. Переклад новітніх авторських термінів та скорочень (аббревіатур) в хімії. 3. Сучасні спеціалізовані словники з різних галузей науки і техніки. Спеціалізовані програмні продукти для переклада (Lingvo, Prompt, Плай тощо). Електронні засоби перекладу у режимі on-line (on-line перекладач Google). 4. Програмне забезпечення для автоматичного перекладу. Редагування автоматичного перекладу в області хімії.	2	щотижня
Самостійна робота	Переклад термінів та скорочень (аббревіатур) в хімії. Електронні засоби перекладу у режимі on-line. Редагування автоматичного перекладу в області хімії.	6	1 тиждень
Практичне заняття 2	Professional communication in foreign language (in English) in writing. 1. Ділова кореспонденція: складові елементи листа, укладання зразків ділових листів. Переклад мовних штампів ділового листування. 2. Ділове переписування електронною поштою з хімії.	2	щотижня
Самостійна робота	Ділове переписування електронною поштою з хімії.	6	2 тиждень
Практичне заняття 3	Professional communication in oral form. 1. Усні штампи в професійній комунікації. Офіційна телефонна розмова з хімії. 2. Ведення діалогічної бесіди з хімії.	2	щотижня
Самостійна робота	Ведення діалогічної бесіди з хімії.	6	3 тиждень
Практичне заняття 4	Actual topics of scientific research in the field of chemistry on the pages of foreign publications (monographs, articles, periodicals in chemistry) 1. Актуальні теми наукових досліджень у галузі хімії на сторінках іноземовних видань у фахових виданнях: Oxidants and Antioxidants in Medical Science.	2	щотижня



Самостійна робота	Актуальні теми наукових досліджень у галузі хімії на сторінках іншомовних видань у фахових виданнях: Доповідь виступу на конференції.	6	4 тиждень
Практичне заняття 5	Preparation and participation in international scientific conferences (research programs) 1. Особливості підготовки тез і виступів на міжнародних конференціях. Обговорення основних положень дослідження. 2. Написання наукових пропозицій дослідження (research proposal), укладання анотації (research abstract), написання рефератів, особливості роботи над ними.	4	щотижня
Самостійна робота	Особливості підготовки виступів на міжнародних конференціях. Обговорення основних положень дослідження. Написання research proposal, research abstract, написання рефератів англійською мовою.	6	5 тиждень
Практичне заняття 6	Preparation and participation in international scientific conferences (research programs) 1. Створення мультимедійних презентацій для доповіді іноземною мовою. 2. Написання доповіді іноземною мовою для презентації на міжнародній конференції. 3. Повсякденне спілкування під час конференцій. 4. Усне та письмове спілкування з колегами англійською мовою. 5. Обговорення сучасного стану досліджуваних проблем англійською мовою з хімії.	4	щотижня
Самостійна робота	Створення мультимедійних презентацій та доповіді іноземною мовою на міжнародній конференції. Повсякденне спілкування під час конференцій. Усне та письмове спілкування з колегами англійською мовою. Обговорення сучасного стану досліджуваних проблем англійською мовою з хімії.	6	6 тиждень
Практичне заняття 7	Stages of conducting research at an international level 1. Викладення наукових даних. Написання наукових текстів. Використання сталих зворотів. Використання типових фраз під час перекладу. 2. Правила складання таблиць. 3. Опис табличних даних. Переклад таблиць та їх назв.	4	щотижня
Самостійна робота	Викладення та написання наукових даних, наукових текстів. Використання сталих зворотів, типових фраз під час перекладу.	6	7 тиждень



	Правила складання таблиць та їх опис. Переклад таблиць та їх назв. Ознайомлення з англійським та українським варіантом фраз. Переклад фраз з англійської мови на українську мову.		
Практичне заняття 8	Stages of conducting research at an international level 1. Особливості перекладу опису таблиць з іноземної (англійської) на рідну мову. 2. Графічне представлення матеріалів. Текстовий опис графіків, діаграм, рисунків та спектрів з хімії. 3. Особливості перекладу підписів графічного представлення матеріалу з іноземної (англійської) на рідну мову. 4. Особливості перекладу опису графічного матеріалу. Особливості аналізу графічного матеріалу іноземною (англійською) мовою. 5. Складання опису таблиць, діаграм та рисунків іноземною (англійською) мовою з хімії.	2	щотижня
Самостійна робота	Термінологічний словник англійських фраз з перекладом на українську мову зі статей. Особливості перекладу опису таблиць з англійської на українську. Графічне представлення матеріалів. Текстовий опис графіків, діаграм, рисунків та спектрів з хімії. Особливості перекладу підписів графічного представлення матеріалу з англійської на українську. Особливості перекладу опису та особливості аналізу графічного матеріалу з англійської на українську. Складання опису таблиць, діаграм та рисунків англійською мовою з хімії.	6	8 тиждень
Практичне заняття 9	Features of writing scientific articles in a foreign language 1. Приклади наукових статей іноземною мовою з провідних світових журналів. Перегляд іноземних сайтів наукового спрямування. Підбір формату статті іноземною мовою. 2. Написання анотації до статті. Написання наукової статті. Складання таблиць та діаграм, їх опис.	4	щотижня
Самостійна робота	Приклади наукових статей іноземною мовою з провідних світових журналів. Перегляд іноземних сайтів наукового спрямування. Підбір формату статті іноземною мовою для кваліфікаційної роботи магістра.	6	9 тиждень



	Написання анотації до статті, наукової статті. Складання таблиць та діаграм, їх опис. Термінологічний словник англійських фраз з перекладом на українську мову зі статей. Ознайомлення з англійським та українським варіантом фраз. Переклад фраз з англійської мови на українську мову.		
Практичне заняття 10	Features of writing scientific articles in a foreign language 1. Викладення методичної частини проведених досліджень. 2. Написання частини «Обговорення результатів». 3. Формулювання висновків, припущень, гіпотез. 4. Висловлювання подяк та інформація про джерела фінансування досліджень з хімії.	4	щотижня
Самостійна робота	Написання частини «Обговорення результатів». Формулювання висновків. Висловлювання подяк та інформація про джерела фінансування досліджень з хімії. Переклад фраз з англійської мови на українську мову.	6	10 тиждень

5. Види і зміст контрольних заходів

Вид заняття/роботи	Вид поточного контрольного заходу	Зміст контрольного заходу*	Критерії оцінювання та термін виконання*	Усього балів
1	2	3	4	5
Поточний контроль				
Практичне заняття №1	Виконання практичної роботи; онлайн тестування у СЕЗН ЗНУ	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №1 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 0,5 балів Виконання практичної роботи – 1,5 бала	2
Тестовий контроль	Тести до ПЗ№1	Онлайн тестування у СЕЗН ЗНУ до ПЗ№1	Правильна відповідь на тестові запитання – 1 бал Неправильна відповідь на тестові запитання – 0 балів	1
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №1	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Практичне заняття №2	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в	Активна участь в обговоренні –	2

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Силабус навчальної дисципліни

Професійно-орієнтований практикум іноземною мовою



		занятті №2 Виконання завдання.	0,5 балів Виконання практичної роботи, аналіз результатів – 1,5 бала	
Тестовий контроль	Тести до ПЗ№2	Онлайн тестування у СЕЗН ЗНУ до ПЗ№2	Правильна відповідь на тестові запитання – 1 бал Неправильна відповідь на тестові запитання – 0 балів	1
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №1	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Практичне заняття №3	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №3 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 0,5 балів Виконання практичної роботи, аналіз результатів – 1,5 бала	2
Тестовий контроль	Тести до ПЗ№3	Онлайн тестування у СЕЗН ЗНУ до ПЗ№3	Правильна відповідь на тестові запитання – 1 бал Неправильна відповідь на тестові запитання – 0 балів	1
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №1	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Практичне заняття №4	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №4 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 1 бал Виконання практичної роботи, аналіз результатів – 2 бали	3
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №1	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Практичне заняття №5	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №5 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 0,5 балів Виконання	2

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Силабус навчальної дисципліни

Професійно-орієнтований практикум іноземною мовою



			практичної роботи, аналіз результатів – 1,5 бала	
Тестовий контроль	Тести до ПЗ№5	Онлайн тестування у СЕЗН ЗНУ до ПЗ№5	Правильна відповідь на тестові запитання – 1 бал Неправильна відповідь на тестові запитання – 0 балів	1
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №1	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Тестовий контроль до Атестації №1	Тести до Атестації №1	Онлайн тестування у СЕЗН ЗНУ	Правильна відповідь на тестові запитання. Термін – тиждень	1
Атестаційна контрольна робота №1	Контрольна робота виконується студентом за індивідуальним варіантом у позанавчальний час протягом тижня	Кожна робота складається з 3-х практичних завдань.	8-9 балів – студент самостійно виконує не менше 90% завдань; письмова робота оформлена акуратно; 7-5 балів – студент самостійно виконує не менше 60% завдань; 4-2 бали – студент самостійно виконує близько 20% завдань; 1-0 балів – відповідь відсутня	9
Практичне заняття №6	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №6 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 1 бал Виконання практичної роботи, аналіз результатів – 2 бали	3
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №1	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Правильна відповідь на тестові запитання – 1 бал Неправильна відповідь на тестові запитання – 0 балів	1
Практичне заняття №7	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №7 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 1 бал Виконання практичної роботи, аналіз результатів – 2 бали	3



Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №2	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Практичне заняття №8	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №8 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 1 бал Виконання практичної роботи, аналіз результатів – 2 бали	3
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №2	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Практичне заняття №9	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №9 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 1 бал Виконання практичної роботи, аналіз результатів – 2 бали	3
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №2	питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Практичне заняття №10	Виконання практичної роботи	Обговорення питань, що розкривалися в занятті №10 Виконання завдання.	Активна участь в обговоренні – 1 бал Виконання практичної роботи, аналіз результатів – 2 бали	3
Самостійна робота	Питання, що винесені на самостійне опрацювання до Атестації №2	Опрацьовані питання у вигляді доповіді (текст або презентація)	Доповідь за матеріалом самостійної роботи – 1 бал	1
Тестовий контроль до Атестації №2	Тести до Атестації №2	Онлайн тестування у СЕЗН ЗНУ	Правильна відповідь на тестові запитання. Термін – тиждень	1
Атестаційна контрольна робота №2	Контрольна робота виконується студентом за індивідуальним варіантом у позанавчальний час протягом тижня	Кожна робота складається з 3-х практичних завдань.	8-9 балів – студент самостійно виконує не менше 90% завдань; письмова робота оформлена акуратно; 7-5 балів – студент самостійно виконує не менше	9

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Силабус навчальної дисципліни
Професійно-орієнтований практикум іноземною мовою



			60% завдань; 4-2 бали – студент самостійно виконує близько 20% завдань; 1-0 балів – відповідь відсутня	
Усього поточний контроль	4			60
Підсумковий семестровий контроль				
Залік	Підсумкове тестування в СЕЗН ЗНУ на платформі Moodle: 25 тестових запитань	Питання для підготовки: https://is.gd/wAt7v4	Правильна відповідь на тестові запитання. – 1 бал	25
	Індивідуальне практичне завдання	Індивідуальне завдання виконується студентами у вигляді створення списку 15 англomовних статей відповідно до вимог, за останні 5-10 років, які Ви використаєте для переліку посилань у кваліфікаційній роботі магістра; перекладу з англійської на українську 5 статей (5-7 речень з висновків або результатів дослідження та складання словника термінів з перекладом	Результати виконання студентом індивідуального практичного завдання оцінюється за наступною шкалою: вступ (1 бал): формулювання назви резюме, тез, анотації до статті; основна частина (1-14 балів): цілісність, систематичність, логічна послідовність викладу (1-5 балів), повнота розкриття питання (1-5 балів); граматика, формулювання речень (1-4 бали).	15
Усього підсумковий контроль				40



Шкала оцінювання ЗНУ: національна та ECTS

За шкалою ECTS	За шкалою університету	За національною шкалою	
		Екзамен	Залік
A	90 – 100 (відмінно)	5 (відмінно)	Зараховано
B	85 – 89 (дуже добре)	4 (добре)	
C	75 – 84 (добре)		
D	70 – 74 (задовільно)	3 (задовільно)	
E	60 – 69 (достатньо)		
FX	35 – 59 (незадовільно – з можливістю повторного складання)	2 (незадовільно)	Не зараховано
F	1 – 34 (незадовільно – з обов’язковим повторним курсом)		

6. Основні навчальні ресурси

Рекомендована література

1. Генчева В.І. Професійно-орієнтований практикум іноземною мовою: методичні рекомендації до практичних занять для здобувачів ступеня вищої освіти магістра спеціальності Хімія освітньо-професійної програми Хімія. 2025. 88 с.
2. Guskarska A., Goodale E., Kochem T. [et al.]. Oral Communication for Non-Native Speakers of English 2nd ed. Ames : Iowa State University Digital Press, 2025. 143 p. URL: <http://files.znu.edu.ua/files/Bibliobooks/Inshi82/0062239.pdf>.
3. Холмогорцева І.С., Авдєєнко І.М., Понікарьова І.М. English for Specialty: Chemistry : навч. посіб. Харків : ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2024. 120 с. URL: <http://files.znu.edu.ua/files/Bibliobooks/Inshi80/0060304.pdf>.
4. Shevchenko I.S. Academic English: Writing Articles and Conference Papers : teaching guide. Kharkiv : V.N. Karazin Kharkiv National University, 2023. 48 p. URL: <http://files.znu.edu.ua/files/Bibliobooks/Inshi80/0060279.pdf>.
5. Склярєнко О.М., Сидорук О.Ю. Англійська мова для хіміків : навчальний посібник : у трьох частинах. Частина 1: Хімія як галузь науки /відп. ред. О. Г. Васильченко; Одес. нац. ун-т ім. І.І. Мечникова. Одеса : Астропринт, 2021. 248 с. URL: <http://ebooks.znu.edu.ua/files/Bibliobooks/Inshi67/0049468.pdf>.
6. Білошицька Т.Ю., Денічева О.І. English for Chemistry Students: Посібник-практикум. Житомир: вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2017. 44 с.
7. Кострицька С.І., Зуєнок І.І., Швець О.Д., Поперечна Н.В. Англійська мова для навчання і роботи: підручник для студ. вищ. навч. закл. : у 4 т. Т. 1: Спілкування в соціальному, академічному та професійному середовищах = English for Study and Work: Coursebook in 4 books. Book 1 Socialising in Academic and Professional Environment; М-во освіти і науки України, Нац. гірн. ун-т. Дніпропетровськ : НГУ, 2015. 162 с.
8. Байбакова І., Гасько О., Федоришина М. Спілкуємося англійською мовою (середній рівень) /: підручник. Видання п'яте (відредаговане і доповнене). Львів : Бескид Біт, 2012. 276 с.
9. Романенко М.І., Долгих О.П., Іванченко Д.Г., Самура І.Б., Голобородько О.О., Генчева В.І. Synthesis, Physicochemical Properties, and Diuretic Activity of 8-Amino-Substituted 7-Ethyltheophyllines. *Chemistry of Natural Compounds*. 2021. №57. С. 133-135. URL: <https://link.springer.com/article/10.1007/s10600-021-03297-y>. Категорія Scopus
10. Gencheva V. Molecular modelling in search of biological activity of 4-thioquinoline derivatives. *ZESZYTY NAUKOWE MANS w Łomży*. 2024. Vol. 94. P. 37-49. URL:



<https://ojs.mans.edu.pl/index.php/sjiaas/article/view/315/35>. Категорія AGRO

11. Bobrova M., Gencheva V., Holodaieva O., Myhal I., Tsviakh O. Effect of storage time on antioxidant content in seeds of agricultural plants. *Amazonia Investiga*. 2024. Т. 13. №81. С. 142-156. URL: <https://amazoniainvestiga.info/index.php/amazonia/article/view/2858/4513>. Категорія Web of Science.

12. Халілова-Костюк Н.О., Русакова Л.М., Шип І.В. Лексико-граматичні завдання з англійської мови для проведення СРС на перших курсах хімічного та фізичного факультетів / відп. ред. О. Г. Васильченко. Одеса : ТОВ «Удача», 2014. 28 с.

13. Hildebrand J.H., Powell R.E. Principles of Chemistry. New York; London: Macmillan, 2012. 410 p.

Інформаційні ресурси

1. A to Z Chemistry Dictionary Look Up Definitions of Important Chemistry Terms. URL: <https://www.thoughtco.com/a-to-z-chemistry-dictionary-4143188>

2. Chemistry Dictionary: a complete A-Z dictionary of chemistry terms. URL: <https://chemdictionary.org/>

3. Chemistry Dictionary. Everyone's Online Chemistry Dictionary. URL: <https://www.chemistry-dictionary.com/>

4. International Union of Pure and Applied Chemistry, Organic Chemistry Division, Commission on Physical Organic Chemistry (IUPAC Recommendations 1994). Prepared for publication by P. Müller. URL: https://www2.chemistry.msu.edu/courses/cem851/IUPAC_POC_Glossary_1994.pdf

5. Chemistry world. URL: <https://www.chemistryworld.com/>

6. LibreTexts chemistry. URL: <https://chem.libretexts.org/>

7. Регуляції і політики курсу

Відвідування занять. Регуляція пропусків.

Інтерактивний характер курсу передбачає обов'язкове відвідування практичних занять. Студенти, які за певних обставин не можуть відвідувати практичні заняття регулярно, мусять впродовж тижня узгодити із викладачем графік індивідуального відпрацювання пропущених занять. Відпрацювання пропущених занять має бути регулярним за домовленістю з викладачем у години консультацій. Відпрацювання занять здійснюється усно у формі співбесіди за запитаннями і демонстрації виконаних завдань аудиторної та позааудиторної роботи визначеними планом заняття в робочому зошиті. Накопичення відпрацювань неприпустиме! За умови систематичних пропусків може бути застосована процедура повторного вивчення дисципліни (див. посилання на Положення у додатку до силабусу). Студенти, які станом на початок екзаменаційної сесії мають понад 70% невідпрацьованих пропущених занять, до відпрацювання не допускаються.

Політика академічної доброчесності.

Кожний студент зобов'язаний дотримуватися принципів академічної доброчесності. Письмові завдання з використанням часткових або повнотекстових запозичень з інших робіт без зазначення авторства – це плагіат. Використання будь-якої інформації (текст, фото, ілюстрації тощо) мають бути правильно процитовані з посиланням на автора! Якщо ви не впевнені, що таке плагіат, фабрикація, фальсифікація, порадьтеся з викладачем.

Висока академічна культура та європейські стандарти якості освіти, яких дотримуються у ЗНУ, вимагають від студентів відповідального ставлення до вибору джерел. Посилання на такі ресурси, як Wikipedia, бази даних рефератів та письмових робіт (Studopedia.org та подібні) є неприпустимим.

Індивідуальне завдання виконується студентами у вигляді створення списку 15 англomовних статей відповідно до вимог за останні 5-10 років, які Ви використаєте для переліку посилань у



кваліфікаційній роботі магістра; перекладу з англійської на українську 5 статей (5-7 речень з висновків або результатів дослідження та складання словника термінів з перекладом.

Використання комп'ютерів/телефонів на занятті.

Використання мобільних телефонів, планшетів та інших під час анять дозволяється виключно у навчальних цілях: опрацювання тексту лекційного матеріалу, опрацювання плану і навчальних завдань практичного заняття, ознайомлення з додатковою інформацією на сторінці навчальної дисципліни СЕЗН ЗНУ на платформі Moodle, довідкової інформації тощо). Під час занять заборонено надсилання текстових повідомлень, прослуховування музики, перевірка електронної пошти, соціальних мереж тощо.

Комунікація.

Базовою платформою для комунікації викладача зі студентами є Moodle. Для персональних запитів використовується сервіс приватних повідомлень. Відповіді на запити студентів подаються викладачем впродовж трьох робочих днів. Всі робочі оголошення розміщуватимуться в Moodle та можуть надсилатися через старосту, на електронну пошту. Будь ласка, перевіряйте повідомлення вчасно. Очікується, що студенти перевірятимуть свою електронну пошту і сторінку дисципліни в Moodle та реагуватимуть своєчасно. Ел. пошта має бути підписана справжнім ім'ям і прізвищем. Адреси типу user123@gmail.com не приймаються!

Визнання результатів неформальної/інформальної освіти

Порядок зарахування результатів навчання, підтверджених сертифікатами, свідоцтвами, іншими документами, здобутими поза основним місцем навчання, регулюється «Положенням про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті»: https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/normatyvna_basa/polozhennya_znu_pro_poryadok_viznachennya_rezultat_v_navchannya_otrimanikh_u_neformal_n_j_osv_t.pdf

Здобувачі, які брали участь у програмах, курсах або заходах неформальної/інформальної освіти (мовні школи, онлайн-курси, тренінги, сертифікаційні програми, участь у міжнародних (Всеукраїнських) конференціях іноземною мовою тощо), мають право подати документи для визнання результатів неформальної/інформальної освіти до початку семестру або впродовж 1 місяця навчання; зараховуються певні теми освітньої компоненти.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ НА 2025-2026 н.р. доступний за адресою: https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/1635.ukr.html.

НАВЧАННЯ ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ. Перевірка набутих студентами знань, навичок та вмінь є невід'ємною складовою системи забезпечення якості освіти і проводиться відповідно до Положення про організацію та методику проведення поточного та підсумкового семестрового контролю навчання студентів ЗНУ <https://lnk.ua/gk4x2wkVy>.

ПОВТОРНЕ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІН. Наявність академічної заборгованості до 6 навчальних дисциплін (у тому числі проходження практики чи виконання курсової роботи) за результатами однієї екзаменаційної сесії є підставою для надання студенту права на повторне вивчення зазначених навчальних дисциплін. Процедура повторного вивчення визначається Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін та повторного навчання у ЗНУ: <https://lnk.ua/9MVwgEpVz>.

ВИРІШЕННЯ КОНФЛІКТІВ. Порядок і процедури врегулювання конфліктів, пов'язаних із корупційними діями, зіткненням інтересів, різними формами дискримінації, сексуальними домаганнями, міжособистісними стосунками та іншими ситуаціями, що можуть виникнути під час навчання, регламентуються Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ЗНУ: <https://lnk.ua/EYNg6GpVZ>.

Конфліктні ситуації, що виникають у сфері стипендіального забезпечення здобувачів вищої освіти, вирішуються стипендіальними комісіями факультетів, коледжів та університету в межах їх

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Силабус навчальної дисципліни

Професійно-орієнтований практикум іноземною мовою



повноважень, відповідно до: Положення про порядок призначення і виплати академічних стипендій у ЗНУ: <https://lnk.ua/QRVdWGwe3>; Положення про призначення та виплату соціальних стипендій у ЗНУ: <https://lnk.ua/3R4avGqeJ>.

ПСИХОЛОГІЧНА ДОПОМОГА. Телефон довіри практичного психолога **Марті Ірини Вадимівни** (061) 228-15-84, (099) 253-78-73 (щоденно з 9 до 21).

УПОВНОВАЖЕНА ОСОБА З ПИТАНЬ ЗАПОБІГАННЯ ТА ВИЯВЛЕННЯ КОРУПЦІЇ Запорізького національного університету: **Банах Віктор Аркадійович**

Електронна адреса: v_banakh@znu.edu.ua

Гаряча лінія: тел. (061) 227-12-76, факс 227-12-88

РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ІНКЛЮЗИВНЕ ОСВІТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ. Центральні входи усіх навчальних корпусів ЗНУ обладнані пандусами для забезпечення доступу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення. Допомога для здійснення входу у разі потреби надається черговими охоронцями навчальних корпусів.

Спеціалізована допомога: (061) 228-75-11 (начальник охорони).

Порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення у ЗНУ: <https://lnk.ua/5pVJr17VP>.

РЕСУРСИ ДЛЯ НАВЧАННЯ

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА: <https://library.znu.edu.ua/>. Графік роботи абонементів: понеділок-п'ятниця з 08.00 до 16.00; вихідні дні: субота і неділя.

СИСТЕМА ЕЛЕКТРОННОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАННЯ ЗАПОРІЗЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ (СЕЗН ЗНУ): <https://moodle.znu.edu.ua/>.

Посилання для відновлення паролю: <https://moodle.znu.edu.ua/mod/page/view.php?id=133015>.

ЦЕНТР ІНТЕНСИВНОГО ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ: <https://sites.znu.edu.ua/child-advance/>.